

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1013/2009

z 26. októbra 2009,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2535/2001, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1255/1999 o dohodách týkajúcich sa dovozu mlieka a mliečnych výrobkov a otvorenia colných kvót

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov)⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 134, článok 144 ods. 1 a článok 192 v spojení s článkom 4,

keďže:

(1) V článku 19 ods. 3 nariadenia Komisie (ES) č. 2535/2001⁽²⁾ sa požaduje, aby dovozca v dovoznom vyhlásení uviedol určité informácie o zložení syrov dovážaných v rámci kvót stanovených v článku 5 uvedeného nariadenia. Príslušné orgány členských štátov by mali informovať Komisiu o skutočnom zložení určitých syrov v prípade, že hodnoty niektorých zložiek prekročia hodnoty podľa prílohy XIII k uvedenému nariadeniu. Aj keď sú informácie v týchto oznámeniach užitočné, nie sú pre riadenie trhu nevyhnutné. S ohľadom na zjednodušenie a s cieľom znížiť administratívnu záťaž hospodárskym subjektom a vnútroštátnym správny orgánom je teda vhodné článok 19 ods. 3 a prílohu XIII uvedeného nariadenia zrušiť.

(2) V článku 14 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 2535/2001 sa uvádza ako všeobecné pravidlo, že žiadosti o povolenia na dovoz v období od 1. januára do 30. júna v rámci kvót uvedených v hlave 2 kapitole I možno podávať iba od 20. do 30. novembra predchádzajúceho roka. Pre dovozy novozélandského masla podľa článku 34 uvedeného nariadenia sa v článku 34a ods. 3 ustanovuje, že žiadosti o povolenia možno podávať iba počas prvých desiatich dní v novembri na dovozy v období od 1. januára do 30. júna, a v článku 35a ods. 2 sa ustanovuje na oznamovanie mien a adries žiadateľov členskými štátmi lehota, ktorá zohľadňuje obdobie stanovené v článku 34a ods. 3. V záujme harmonizácie a zjednodušenia je vhodné rozšíriť toto obecné pravidlo na žiadosti o dovozné povolenia na novozélandské maslo. Články 34a a 35a by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(3) Znenie článku 39 ods. 1 nariadenia (ES) č. 2535/2001, ktoré sa v nariadení Komisie (ES) č. 2020/2006⁽³⁾, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2535/2001, omylom vypustilo, by sa malo do nariadenia opäť začleniť.

(4) Nariadenie (ES) č. 2535/2001 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a opraviť.

(5) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 2535/2001 sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 19 sa vypúšťa odsek 3.

2. V článku 34a sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Žiadosti o povolenia sa môžu podávať iba počas období vymedzených v článku 14 ods. 1.“

3. Článok 35a sa mení a dopĺňa takto:

a) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Najneskôr v piaty pracovný deň po uplynutí lehoty na podávanie žiadostí členské štáty oznámia Komisii počet žiadostí podaných za každý príslušný produkt.“

b) V odseku 2 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Najneskôr v piaty pracovný deň po uplynutí lehoty na podávanie žiadostí členské štáty takisto oznámia Komisii mená a adresy žiadateľov rozpisané podľa čísla kvóty. Oznámenia sa uskutočňujú elektronickými prostriedkami s použitím formulárov, ktoré Komisia poskytne členským štátom.“

(1) Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

(2) Ú. v. ES L 341, 22.12.2001, s. 29.

(3) Ú. v. EÚ L 384, 29.12.2006, s. 54.

4. Článok 39 sa nahrádza takto:

„Článok 39

1. Na účely monitorovania množstiev novozélandského masla sa musia vziať do úvahy všetky množstvá, na ktoré boli prijaté v priebehu príslušného kótového obdobia prehlásenia o prepustení do voľného obehu.

2. Členské štáty oznámia Komisii do 31. januára po skončení daného kvótového roku definitívne mesačné množstvá a celkové množstvo za daný kvótový rok, pre ktoré boli prijaté prehlásenia o prepustení do voľného obehu podľa

colnej kvóty uvedenej v odseku 1 počas predchádzajúceho kvótového roku.

3. Mesačné oznámenia sa zasielajú do desiateho dňa v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom boli prijaté prehlásenia o prepustení do voľného obehu.“

5. Príloha XIII sa vypúšťa.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 26. októbra 2009

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie